

**Всё  
начинается  
с кофе!**



**Кофеварка  
КТ-7316**



Если у вас возникнут трудности с использованием нашей техники, перед обращением в магазин просим позвонить на горячую линию Kitfort:

**8-800-775-56-87**

(пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени)

**[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)**

Мы расскажем про особенности работы прибора и проконсультируем по любым другим вопросам

## Содержание

Общие сведения .....	4
Комплектация .....	4
Устройство кофеварки .....	5
Подготовка к работе и использование .....	6
Чистка и обслуживание .....	9
Уход и хранение .....	10
Устранение неполадок .....	10
Технические характеристики .....	12
Меры предосторожности .....	13

## Общие сведения

Капельная кофеварка КТ-7316 готовит ароматный черный кофе из молотого кофе одним нажатием кнопки.

В кофеварке горячая вода медленно поступает в фильтр с молотым кофе. Пройдя через него, вода попадает в термocup, которая сохранит тепло вашего кофе. Внутренняя часть кружки выполнена из пластика, внешняя — из нержавеющей стали с силиконовой вставкой, которая не дает вам обжечься или выронить из рук термocup. Крышка термocup позволяет пить кофе на ходу благодаря удобной форме отверстия для питья, которое можно закрывать, например при ходьбе.

Многоразовым фильтром можно пользоваться неограниченное количество раз. Сетка фильтра изготовлена из нейлона. Фильтр вмещает до 20 г молотого кофе, а резервуар для воды имеет емкость 420 мл.

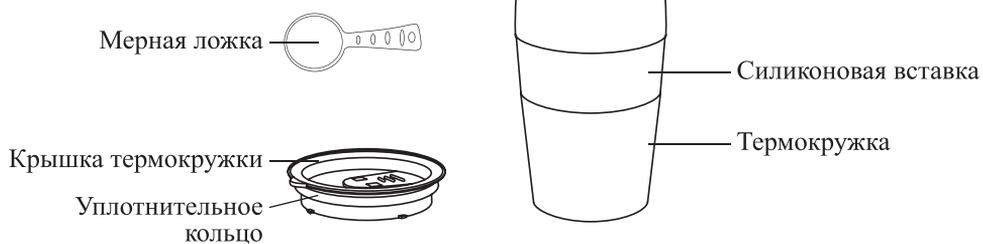
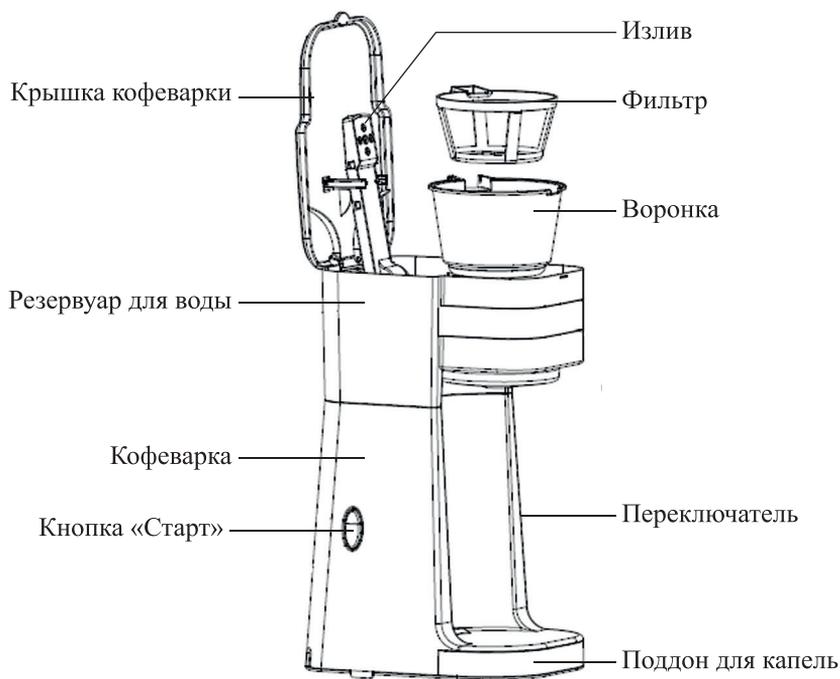
Кофеварка легкая и занимает мало места, что очень удобно в квартирах с маленькими кухнями. Устройство предназначено для приготовления кофе в домашних условиях или в офисе.

## Комплектация

1. Кофеварка — 1 шт.
2. Воронка — 1 шт.
3. Фильтр — 1 шт.
4. Термocup с силиконовой вставкой — 1 шт.
5. Крышка термocup с уплотнительным кольцом — 1 шт.
6. Мерная ложка - 1 шт.
7. Руководство по эксплуатации — 1 шт.
8. Коллекционный магнит — 1 шт.\*

\*опционально

## Устройство кофеварки

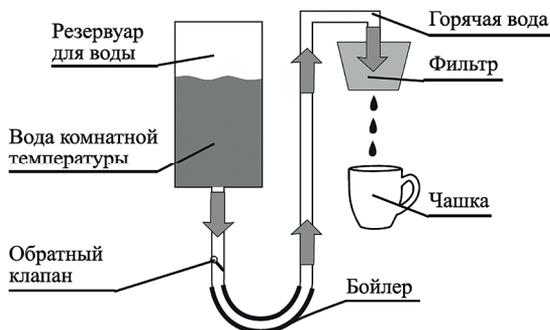


**Переключатель** включает и выключает питание устройства: положение «I» — устройство включено, положение «O» — выключено.

**Кнопка «Старт»** запускает приготовление кофе.

В комплекте к устройству идет термокружка. Однако обратите внимание, что клапан на крышке закрывается негерметично, поэтому кружку необходимо держать вертикально.

## Принцип работы капельной кофеварки



Вода комнатной температуры из резервуара под собственным весом поступает в бойлер. В бойлере вода нагревается до температуры 100 °С и закипает. Образующийся пар создает давление, под которым порция воды, находящаяся в трубке, смешивается с кипящей водой и выталкивается, перетекая в фильтр. Обратного в резервуар нагретая вода не попадает, так как в трубке между резервуаром и бойлером расположен обратный клапан. После того как порция воды попала в фильтр, в бойлере падает давление, открывается обратный клапан, и новая порция воды попадает в бойлер, цикл повторяется. Таким образом, вода медленно (по каплям) протекает через фильтр с кофе и попадает в чашку. Когда вся вода нагреется и протечет через фильтр, кофе будет готов.

## Подготовка к работе и использование

### Подготовка к работе

Удалите все упаковочные материалы. Установите кофеварку на ровную устойчивую горизонтальную сухую поверхность. По бокам и сзади кофеварки должно оставаться минимум 10 см свободного пространства. Сверху кофеварки должно быть свободное пространство, чтобы вы могли доставать и устанавливать фильтр и воронку, а также наполнить резервуар для воды из графина или чайника.

### Перед первым использованием очистите кофеварку:

1. Откройте крышку кофеварки.
2. Достаньте воронку и фильтр, потянув их вверх. Вымойте воронку, фильтр, термомокружку и крышку термомокружки теплой водой и мягкой губкой с моющим средством для посуды и просушите.
3. Установите воронку в кофеварку так, чтобы выступ на воронке попал в паз на кофеварке, а фильтр в воронку так, чтобы выступ на фильтре попал в паз на воронке. Не засыпайте кофе в фильтр.
4. Наполните резервуар для воды до отметки «MAX». Используйте чистую воду комнатной температуры.

**Примечание.** Наливайте воду медленно и аккуратно. Не наливайте воды больше, чем максимально допустимый уровень, отмеченный внутри резервуара для воды.

5. Закройте крышку кофеварки и установите термокружку без крышки на поддон для капель.
6. Переведите переключатель в положение «I» и нажмите на кнопку «Старт».  
**Внимание!** Устройство сильно нагревается во время использования. Будьте осторожны и не обожгитесь. Не касайтесь горячих поверхностей.
7. Когда вода в резервуаре закончится, вода перестанет поступать в термокружку. Слейте горячую воду из термокружки.
8. Повторите действия, описанные в 1–7 пунктах, еще 2–3 раза. Делайте перерыв на 5 минут между циклами, чтобы избежать перегрева устройства.
9. Кофеварка готова к эксплуатации.

### Использование

1. Откройте крышку кофеварки и залейте чистую воду комнатной температуры в резервуар для воды, не превышая максимальную отметку.

**Примечание.** Не заливайте в резервуар горячую воду или другие жидкости. Горячая вода будет быстрее поступать в фильтр, что приведет к переполнению фильтра и вытеканию кофейного жмыха за пределы фильтра и воронки. Кофе также будет завариваться при неправильной температуре, и вкус напитка будет испорчен. Использование других жидкостей может привести к образованию осадка в бойлере и выходу кофеварки из строя.

2. Установите воронку в кофеварку до упора так, чтобы выступающая часть воронки попала в паз на кофеварке.
3. Добавьте молотый кофе в фильтр. Слегка постучите по стенкам фильтра, чтобы равномерно распределить в нем кофе.

**Примечание.** Для капельных кофеварок подходит средний или грубый помол. Кофе такого помола похож на сахар. Не используйте кофе тонкого помола и не переполняйте фильтр с кофе (не больше 20 г), так как это может привести к блокировке системы подачи кофе, вытеканию кофе и кофейного жмыха за пределы фильтра и воронки. Если это произошло, отключите прибор от сети питания, дождитесь, когда он остынет, и очистите его.

4. Установите фильтр в воронку так, чтобы выступ на фильтре попал в паз на выступающей части воронки.
5. Закройте крышку кофеварки.

**Примечание.** Если крышка закрывается не до конца, значит, вы неправильно установили воронку или фильтр.

6. Поставьте пустую термокружку без крышки на поддон для капель.

**Примечание.** Вы можете использовать другую кружку, которая поместится под носик кофеварки.

7. Переведите переключатель в положение «I» и нажмите на кнопку «Старт». Кофеварка начнет приготовление кофе. Процесс приготовления кофе занимает около 4 минут (если резервуар для воды полный).

**Примечание.** В процессе приготовления кофе не убирайте кружку. Кофеварка не оборудована противокapельной системой.

**Внимание!** Устройство сильно нагревается во время использования. Будьте осторожны и не обожгитесь. Не касайтесь горячих поверхностей.

8. Когда вода в резервуаре закончится, вода перестанет поступать в термокружку.  
**Примечание.** Объем приготовленного напитка будет немного меньше, чем количество залитой в резервуар воды, так как часть воды впитает в себя кофейная гуща в фильтре.  
Подача кофе в термокружку прекращается не сразу. Необходимо подождать, чтобы остатки кофе стекли из фильтра.
9. Переведите переключатель в положение «О» и отключите устройство от сети.
10. После приготовления напитка достаньте воронку с фильтром. Учтите, что из воронки могут капать остатки кофе. Достаньте фильтр из воронки, вытряхните кофейный жмых и промойте фильтр и воронку теплой водой и мягкой губкой с использованием средства для мытья посуды.  
**Внимание!** Будьте осторожны, кофейный жмых, фильтр и воронка могут быть очень горячими. Не обожгитесь.

### Советы

Кофе рекомендуется употреблять сразу после приготовления.

Используйте кофе среднего и крупного помола. Размер крупинок кофе должен быть примерно 1 мм. Вода в капельных кофеварках медленно проливается через фильтр с кофе — это позволяет экстрагировать из молотого кофе все полезные вещества и получить отличный напиток. Не используйте слишком мелкий помол. Чем мельче помол, тем дольше вода просачивается через фильтр, и тем меньше следует закладывать кофе в фильтр. Если вода не будет успевать просачиваться через фильтр, он переполнится, и кофе перельется через край воронки.

Для получения ароматного кофе рекомендуется перемалывать кофейные зерна непосредственно перед завариванием.

Для приготовления более или менее крепкого черного кофе подбирайте правильное соотношение молотого кофе и воды: для более крепкого кофе добавьте максимальное количество молотого кофе в фильтр (20 г) и уменьшите количество воды, а для менее крепкого — уменьшите количество молотого кофе в фильтре, резервуар для воды наполните до максимальной отметки. Также на крепость кофе влияет помол: если кофе получается недостаточно крепким, возможно, помол кофе слишком грубый.

Храните молотый кофе и зерновой кофе в хорошо закрытой емкости вдали от солнечного света для лучшей сохранности вкуса и аромата.

Не разогревайте кофе в термокружке в микроволновой печи, так как она содержит металлические элементы.

Перед приготовлением второй порции кофе сделайте перерыв на 5 минут, чтобы кофеварка остыла, удалите кофейный жмых и промойте фильтр. Не вытряхивайте и не сливайте кофейный жмых в раковину.

После приготовления кофе остатки воды из фильтра некоторое время будут продолжать стекать в термокружку.

Не заливайте в резервуар теплую или горячую воду, т.к. это может привести к переполнению фильтра в процессе приготовления кофе: теплая вода быстрее

нагревается и поэтому быстрее подается в фильтр. Заливайте в резервуар только чистую воду комнатной температуры.

Не включайте кофеварку без установленных фильтра и воронки — кофеварка может выйти из строя.

Не открывайте крышку кофеварки во время приготовления кофе — горячий пар и вода могут вызвать ожоги.

Вы также можете использовать любые другие кружки, подходящие по размеру и объему. Не используйте кружку объемом меньше, чем количество воды в резервуаре.

Отключайте кофеварку от сети, если не пользуетесь ей длительное время.

В процессе приготовления кофе не убирайте термокружку. Кофеварка не оборудована противokaпельной системой.

## Чистка и обслуживание

Перед чисткой и обслуживанием кофеварки отключите ее от сети электропитания и дождитесь полного остывания.

Не давайте воде застаиваться в резервуаре.

Вылейте воду из поддона для капели, аккуратно наклонив устройство над раковиной.

Излив, наружную и внутреннюю части корпуса протирайте влажной, а затем сухой мягкой тканью.

Очищайте фильтр и воронку после каждого использования. Будьте осторожны: сразу после окончания приготовления они могут быть горячими! Мойте их теплой водой и мягкой губкой с моющим средством для посуды. Многоходовый фильтр нужно мыть под проточной водой после каждого приготовления напитка, а также раз в пару месяцев отмачивать в лимонной кислоте для очистки от органических отложений и кофейного масла.

Регулярно промывайте термокружку с крышкой.

Если кофе вылился из фильтра и воронки и попал на корпус кофеварки и в резервуар, прочистите все полости кофеварки, излив и крышку влажной, а затем сухой тканью, и тщательно просушите.

Не используйте для мытья абразивные чистящие средства и губки.

После очистки тщательно просушите все части кофеварки. Чтобы просушить резервуар для воды, оставьте крышку кофеварки открытой на несколько часов.

### Удаление накипи

Периодически (в зависимости от жесткости используемой воды) производите удаление накипи. Если накипь не удалять, она будет оседать в бойлере, а это может привести к поломке устройства. После того как накипь образовалась в бойлере, она может засорить обратный клапан. Обязательно удаляйте накипь, для этого проделайте следующие действия:

1. Налейте в резервуар воду с разведенным в ней средством для удаления накипи (можно использовать 3%-й раствор лимонной кислоты) до максимальной отметки.



2. Установите на место воронку и фильтр, но не насыпайте в фильтр кофе. Поставьте на поддон для капель термocupку.
3. Подключите кофеварку к сети электропитания. Переведите переключатель в положение «I» и нажмите на кнопку «Старт».
4. Дождитесь окончания пролива воды.
5. Когда вода в резервуаре закончится, индикатор кнопки «Старт» погаснет. Кофеварка выключится автоматическ.
6. Слейте жидкость из термocupки.
7. Повторите 3 раза действия, описанные в пунктах 1–6, используя чистую воду, чтобы промыть кофеварку. Делайте перерыв на 5 минут между циклами, чтобы избежать перегрева устройства. Затем переведите переключатель в положение «O» и отключите устройство от сети.

## Уход и хранение

Перед тем как убрать кофеварку на хранение, слейте воду из резервуара, тщательно очистите, как описано в главе «Чистка и обслуживание», и высушите резервуар для воды и все составные части устройства.

Храните кофеварку в сухом и прохладном месте, недоступном для детей. На длительное хранение уберите кофеварку в пакет или коробку для защиты от пыли.

## Устранение неполадок

### Кофеварка не включается

Возможная причина	Решение
Нет напряжения в сети	Проверьте наличие напряжения в сети
Кофеварка не подключена к сети электропитания	Подключите кофеварку к сети электропитания
Сработала защита от перегрева	Выключите устройство и подождите, пока оно остынет. Делайте перерыв на 5 минут, прежде чем приготовить новую порцию кофе, чтобы избежать перегрева устройства

### Вода не подается в кружку

Возможная причина	Решение
Нет воды в резервуаре	Добавьте воду в резервуар
Фильтр засорен. Вы использовали слишком мелкий помол	Проведите очистку, как описано в главе «Чистка и обслуживание». Используйте кофе среднего и крупного помола

### Крышка резервуара не закрывается плотно

Возможная причина	Решение
Воронка или фильтр установлены неправильно	Установите все части кофеварки правильно

### Кофе подается медленно

Возможная причина	Решение
Бойлер или обратный клапан засорились накипью. Объем бойлера уменьшился, и, как следствие, уменьшилась пропускная способность	Производите удаление накипи, как описано в главе «Чистка и обслуживание»
Налили очень холодную воду	Наливайте кипяченую воду комнатной температуры

### Кофейный жмых вытекает за пределы фильтра и воронки

Возможная причина	Решение
Используется слишком мелкий помол. Вода не успевает проходить через фильтр, поэтому он переполнен, а кофе выливается за пределы фильтра	Используйте кофе среднего и крупного помола
В резервуар залита горячая вода. Горячая вода быстрее нагревается и поэтому быстрее подается в фильтр, из-за чего он переполняется, и кофе выливается за его пределы	Заливайте в резервуар только чистую воду комнатной температуры
Фильтр переполнен	Не добавляйте в фильтр более 20 г кофе

Если ваша ситуация не отображена выше, пишите нам на адрес [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru), приложив фотографии или видеофайлы, фиксирующие вашу проблему. Пришлите также фотографию наклейки с серийным номером, расположенную на дне или задней части корпуса устройства.

По вопросам приобретения расходных материалов или аксессуаров пишите нам на [osh@kitfort.ru](mailto:osh@kitfort.ru).



## Технические характеристики

1. Напряжение: ~220–240 В, 50/60 Гц
2. Мощность: 650–750 Вт
3. Класс защиты от поражения электрическим током: I
4. Емкость резервуара для воды: 420 мл
5. Емкость термокружки: 450 мл
6. Материал сетки фильтра: нейлон
7. Длина шнура: 0,6 м
8. Размер устройства: 138 × 175 × 275 мм
9. Размер упаковки: 195 × 150 × 293 мм
10. Вес нетто: 1,0 кг
11. Вес брутто: 1,1 кг

Срок службы: 2 года

Срок гарантии: 1 год

Товар сертифицирован:



Производитель: Нинбо Симей Илектрикэл Эплаенсис Интепрайз Ко., Лтд. ЗФ, №1, Билдинг 1, №18, Яньтанхэ Роуд, Даци, Бэйлунь Дистрикт, Нинбо Сити, Чжэцзян Провинс, Китай.

Импортер: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, ул. Инструментальная, д. 3, литера П, помещ. 3-Н.

Страна происхождения: Китай.

Уполномоченная организация для принятия претензий на территории РФ: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, ул. Инструментальная, д. 3, литера П, помещ. 3-Н.

Горячая линия производителя: 8-800-775-56-87 (пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени), [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)

Адреса сервисных центров вы можете узнать у оператора горячей линии или на сайте [kitfort.ru](http://kitfort.ru)

Требуется особая утилизация. Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделить этот объект от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом, например сдать в специальные места по утилизации.

Месяц и год изготовления указаны на нижней стороне упаковочной коробки.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

### Условия гарантии

Засорение кофеварки органическими, солевыми или минеральными отложениями не является гарантийным случаем. Во избежание образования отложений требуется регулярно проводить очистку, как это указано в руководстве по эксплуатации в главе «Чистка и обслуживание».

Механическое повреждение корпуса, аксессуаров или составных частей устройства не является гарантийным случаем.

Потемнение и пожелтение фильтра и других частей кофеварки, соприкасающихся с завариваемым кофе, является нормальным и не считается гарантийным случаем.

Выход прибора из строя вследствие попадания жидкости, порошков или посторонних предметов в корпус прибора, на переключатель и шнур питания не является гарантийным случаем.

## Меры предосторожности

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Обратите особое внимание на меры предосторожности. Всегда держите инструкцию под рукой.

1. Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.
2. Используйте кофеварку только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в этом руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
3. Перед подключением устройства к электрической розетке убедитесь, что параметры электропитания, указанные на нем, совпадают с параметрами используемого источника питания.
4. Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
5. Не переносите кофеварку, взявшись за шнур питания. Не тяните за шнур питания при отключении вилки от розетки.
6. Не используйте устройство, если шнур питания, вилка или другие части прибора повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно — для его ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения электрическим током при эксплуатации.
7. Детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточными знаниями и опытом, разрешается пользоваться прибором только под контролем лиц, ответственных за их безопасность, или после инструктажа по эксплуатации устройства. Не позволяйте детям играть с прибором.
8. Контролируйте работу кофеварки, когда рядом находятся дети или домашние животные.
9. Не включайте кофеварку без воды. Это может привести к повреждению устройства.
10. Не оставляйте работающий прибор без присмотра. Выключите его и отключите от сети, если не используете прибор длительное время или перед проведением обслуживания.
11. Корпус прибора может сильно нагреваться во время работы. Не касайтесь горячих поверхностей руками. Будьте осторожны! Возможен риск получения ожога!
12. Заваренный кофе может быть горячим. Проверяйте температуру кофе перед тем, как сделать глоток.



13. Устанавливайте прибор только на устойчивую горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стены и края стола. Устанавливайте прибор так, чтобы дети не могли случайно дотронуться до горячих поверхностей прибора.
14. Не пытайтесь обойти блокировку включения устройства.
15. Не допускайте падения прибора и не подвергайте его ударам.
16. Храните устройство в недоступных для детей местах.
17. Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.
18. Прибор имеет нагреваемую поверхность. Лица, не чувствительные к нагреву, должны быть осторожны при пользовании прибором.
19. Если из корпуса устройства вытекает вода, прибором пользоваться нельзя.
20. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
21. Не кладите посторонние предметы на кофеварку и внутрь устройства.
22. Не заливайте в резервуар для воды горячую или теплую воду.
23. Не используйте микроволновку для разогрева напитка в термокружке.
24. Не используйте устройство с открытой крышкой кофеварки.
25. Избегайте попадания жидкостей, порошков и посторонних предметов внутрь корпуса устройства, на шнур питания и органы управления.
26. Делайте перерыв на 5 минут между циклами, чтобы избежать перегрева устройства.

IM-3





# Приятно познакомиться, Kitfort!

Kitfort — компания-производитель бытовой техники для дома, кухни, красоты и здоровья.

Наш главный девиз — «Всегда что-то новенькое!»  
В каталоге бренда вы можете найти всё необходимое для комфортной жизни: от кофемашины до робота для мойки окон. Мы постоянно обновляем и расширяем ассортимент, чтобы вы выбрали идеальный для себя вариант!

Kitfort не только предлагает качественные товары по лучшей цене, но и радуется подарками, конкурсами и интересным контентом в социальных сетях.



Подписывайтесь на наши соцсети  
и становитесь частью вселенной Kitfort!

8 (800) 775-56-87  
[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)